

同步注释
红楼梦
上

原著 ■ 清·曹雪芹

续著 ■ 清·高鹗

注释 ■ 孙厚德



白山出版社

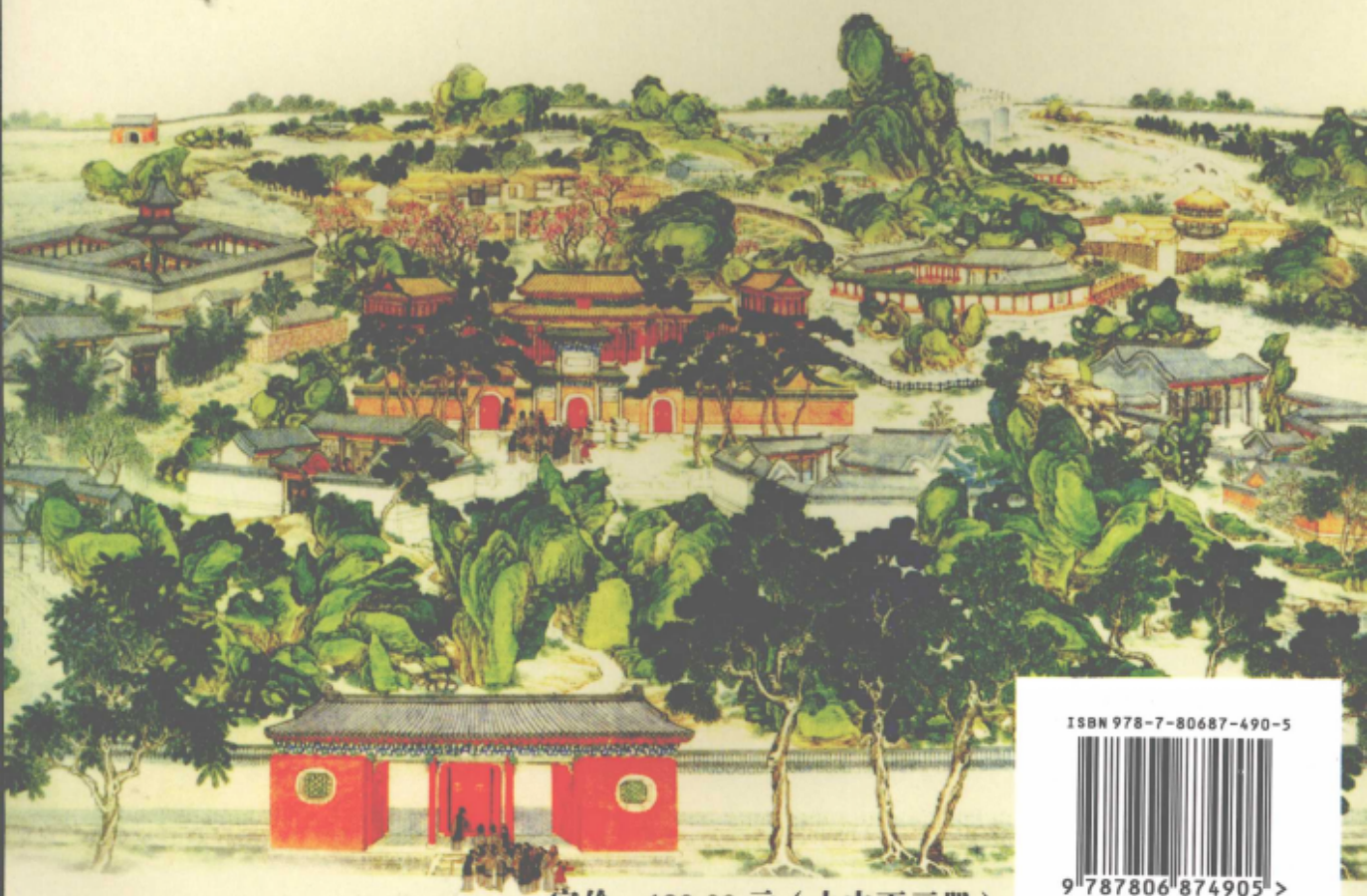


BAISHAN
CHUBANSHE

责任编辑 / 赵连志

装帧设计 / 赵连志

责任校对 / 董 巍 洪立中



ISBN 978-7-80687-490-5

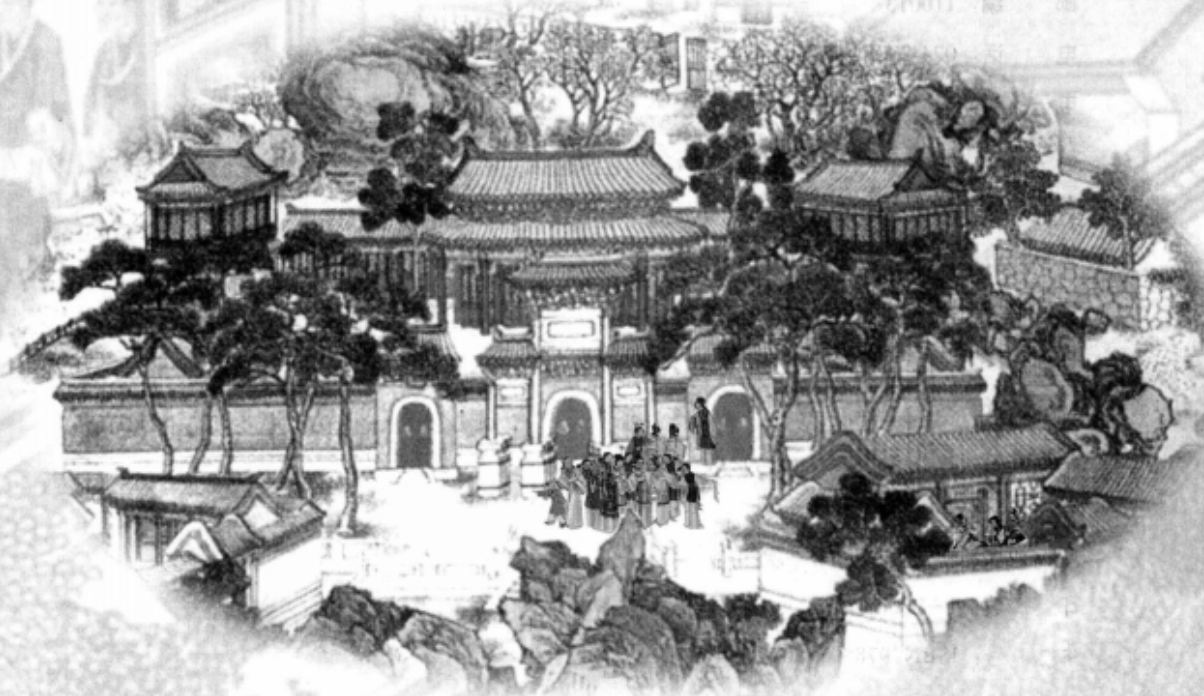


9 787806 874905 >

定价：180.00 元（上中下三册）

同步注释 红楼梦_上

原著 ■ 清·曹雪芹 续著 ■ 清·高鹗 注释 ■ 孙厚德



白山出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

同步注释红楼梦 / 孙厚德编著. — 沈阳: 白山出版社,
2007.6
ISBN 978-7-80687-490-5

I. 同... II. 孙... III. 红楼梦—注释 IV. I207.411

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第065667号

出版发行: **白山出版社**

地 址: 沈阳市沈河区二纬路 23 号

邮 编: 110013

电 话: 024-23088689

电子信箱: baishan@163.com

责任编辑: 赵连志

装帧设计: 赵连志

责任校对: 董 巍 洪立中

印 刷: 沈阳新华印刷厂

幅面尺寸: 185 × 260

印 张: 99.5

字 数: 1770 千字

版 次: 2007 年 8 月第一版

印 次: 2007 年 8 月第一次印刷

印 数: 1~2000 册

书 号: ISBN 978-7-80687-490-5

定 价: 180.00 元 (上中下册)

前 言

凡是喜爱看中国古典小说者，一旦接触到《红楼梦》，无不为之倾倒、为之折服。但是，要真正地读懂她、理解她、欣赏她却不是一件容易的事。这是因为《红楼梦》所反映的社会形态是有着两千多年历史的中国封建社会，用“红学”家们的话来说：《红楼梦》是一部反映中国封建社会的百科全书，其博大精深是世界上任何一部文学作品都无法比拟的；二是因为《红楼梦》作者——曹雪芹的文学功底实在太深厚了，深厚到我们难以解读的境地；三是曹雪芹在创作《红楼梦》时，为避免清·雍乾时代的文字狱，采取了假中有真、真中有假、扑朔迷离的写作手法，等等。这些因素都为我们读懂《红楼梦》带来了诸多困难和问题。

那么，是不是说《红楼梦》就是高不可攀的“天书”呢，与我们普通读者无缘了呢？回答当然是否定的。我们欣喜地看到，改革开放以来，特别是近二十年来，我国“红学”研究取得的累累硕果，比如：1979年由广西教育出版社出版发行的《红楼梦注评》、1987年由广东人民出版社出版发行的《红楼梦辞典》、1988年由上海古籍出版社出版发行的《红楼梦鉴赏辞典》、1990年由北京文化艺术出版社出版发行的《红楼梦大辞典》等等。然而，当你拥有了这些资料，进行边阅读边查找时，就会感到这样看书不仅不方便而且效率低。因此我则产生了要把我国“红学”

界研究的最新成果与《红楼梦》原著进行零距离对接的欲望。这个想法得到了我军、地首长如黄豫生、曾凡忱、邢洪亮、鲍连睿、陈中兴等同志的赞同和支持，因此更加坚定了我一定要把这件事情做好的信心。于是我便动起笔来进行同步加注的工作。

在注释过程中，我给自己确定了三个原则：一是所注辞条来源必须是被“红学”界所认可的；二是所注内容必须体现全覆盖。也就是对《红楼梦》原著、续著所涉及到的成语、典故、方言、俗语、诗词、歌赋、建筑、园林、器用、饮食、医药、服饰、称谓、职官、典制、音乐、美术、游艺、礼俗、时岁、地理、宗教、历史、红楼人物等方面都给予较为详细的同步注释，全书共注辞条 7600 余条；三是版面设计要大气、要标准化。

完成了对《红楼梦》通篇的同步注释，笔者感到，只有把《红楼梦》注到这个分儿上，则敢说只要具备了中等文化程度，有这样一卷“红楼”在手，定能让您畅通无阻透彻地读懂、欣赏《红楼梦》，并且会让您感受到，您在阅读“红楼”的过程，就如同在我们伟大祖国古老灿烂的文化长河中畅游。

孙厚德

二〇〇七年四月二十日

曹雪芹与《红楼梦》

《红楼梦》的作者是曹雪芹。他名霑，字梦阮，号雪芹，又号芹溪，芹圃。祖籍辽阳（今属辽宁）。先世是汉族，后为满洲正白旗“包衣”。曹雪芹的曾祖父曹玺任江宁织造，曾祖母孙氏做过康熙帝玄烨保姆。祖父曹寅做过康熙伴读和御前侍卫，后任江宁织造，兼任两淮巡盐御史。曹寅病故后，其子曹颀、曹頔先后继任江宁织造。他们一家祖孙三代四人担任织造之职长达六十年之久，成为江南显赫一时的望族。曹雪芹自幼就是在这“秦淮繁华”之地、“温柔富贵”之乡生活长大的。雍正帝即位后，由于封建统治阶级内部政治斗争的牵连，曹家失宠，连受打击，曹頔任上以“行为不端”、“骚扰驿站”和“亏空”罪名被革职抄家，并被下狱治罪，“枷号”一年有余。

曹雪芹正是出生在这样一个封建贵族大家庭。他生于康熙末年（约1715前后），死于乾隆二十八年（1763，一作1764）除夕。少年时代，他过的是“锦衣纨绔”、“饫甘厌肥”的富贵生活。十三岁时，家产被抄，约于雍正元年初，曹雪芹随全家离开南京，迁回北京城内居住。开始了他“茅

椽蓬牖”、“绳床瓦灶”的贫困生活；经历了生活的重大转变之后，雪芹深切感受到世态的炎凉，对封建制度的黑暗和腐朽，有了更加清醒、更加深刻的认识。他蔑视权贵、远离官场，过着十分贫穷艰难的日子。晚年，他结庐北京西郊，在清苦的生活中，他以坚忍不拔的毅力，从事着中国文学史上最伟大的作品《红楼梦》一书的写作和修订工作。乾隆二十七年，曹雪芹幼子夭亡，他因过度的悲伤，一病不起，于是年除夕（1763年2月12日）在贫病交攻中溘然逝世，终年不到五十岁。据记载：“曹雪芹身胖，头广而色黑。”曹雪芹性格傲岸，豪放不羁；多才多艺，工诗善画。具有深厚的文化修养和卓越的艺术才能。他生活在我国已经有了一些资本主义生产关系萌芽的封建末世，在其后期又有机会接触到下层平民百姓。因而对当时社会阶层的矛盾有较具体的感受；看到了统治阶级的腐朽凶残和内部的分崩离析。曾以十年时间，从事《石头记》（即红楼梦）的创作。书中通过一个贵族官僚大家庭的由盛而衰的描写，对黑暗腐败的封建社会进行了深刻的解剖和批判，同时塑造了许多栩栩如生的典型人物形象，成为我国古典小说中最伟大的现实主义作品。可以说他一生的心血都倾注在《红楼梦》的创作之中，据说他“批阅十载，增删五次”，“字字看来尽是血，十年辛苦不寻常”。《红楼

梦》这部小说真正是他呕心沥血之作。

生活在中国封建社会末期的曹雪芹，具有强烈地反叛精神，在《红楼梦》中，他对贾氏家族的种种弊病劣迹和不肖子弟们的荒淫腐朽进行了无情的揭露，并借以批判整个社会日益朽坏的上层建筑和意识形态，包括皇权制度、官僚制度、科举制度、宗法等级制度、婚姻制度以及礼法、道德观念。小说通过贾府在政治上的衰落、道德上的腐败、经济上的崩溃、子弟的一代不如一代，预示着旧的制度必将走向没落的趋势。他渴望一个合乎人性发展的社会环境，所以，在书中创作了一个大观园。现实生活愈是晦暗、沉滞、没有前途，就愈加显得大观园明媚、欢娱、充满生机。同时，他又塑造了两个饱含着他的理想的人物——贾宝玉和林黛玉，体现着思想自由、个性解放和人权平等的初步的民主主义思想。而宝、黛爱情的悲剧，正是对封建礼教的控诉。

《红楼梦》这部令中华儿女引为自豪的伟大文学作品，代表了中国通俗小说艺术发展的最高成就。曹雪芹从真实的生活出发，写出人物的真实性、复杂性。他着力刻画的贾宝玉、林黛玉、薛宝钗、王熙凤、尤三姐、晴雯等形象，其规模宏大结构严谨具有高度思想性和卓越艺术成就。真正是凝聚着曹雪芹人生经验和人格理想的活生生

的不可多得的艺术结晶。

《红楼梦》在语言运用上，也达到了登峰造极的最高境界。它以北方口语为基础，兼采传统文言中的精华，融汇贯通，形成高度艺术化的文学语言。人物的语言高度个性化，像宝玉的雅，黛玉的尖，薛蟠的粗，凤姐的俗，都可以看出其生活背景、文化素养和思想境界来。其叙述语言则表现为形象化和诗化，简练、准确而又重细节，有气氛、有意境、有神韵。由于《红楼梦》这部内容丰富，思想深刻，艺术精湛的伟大的现实主义杰作的问世，曹雪芹把中国古典小说的创作推向一个新的高峰，在中国文学发展史上占有十分重要的位置。

《红楼梦》最初出现大约在 1750 年左右，当时是以手抄本的形式，价钱甚昂，却被读者争相购阅。那时书名还不叫《红楼梦》而是叫做《石头记》，《红楼梦》的全本应为一百二十回，但曹雪芹生前主要完成了前八十回。在八十回以后，仍写有不少片段、甚至整回的手稿，可惜都佚失了。我们今天看到的《红楼梦》，是 1791 年由程伟元、高鹗搜集残稿，续补并用活字排印而成的。书名也由《石头记》改题为《红楼梦》，回数也从八十回增加到一百二十回，从此，《红楼梦》便迅速地社会上流传。曹雪芹和他的《红楼梦》已成为中华民族优秀文化的象征。

红楼梦

目 录

- 第一回 甄士隐梦幻识通灵 1
贾雨村风尘怀闺秀
- 第二回 贾夫人仙逝扬州城 24
冷子兴演说荣国府
- 第三回 贾雨村夤缘复旧职 42
林黛玉抛父进京都
- 第四回 薄命女偏逢薄命郎 61
葫芦僧乱判葫芦案
- 第五回 游幻境指迷十二钗 74
饮仙醪曲演红楼梦
- 第六回 贾宝玉初试云雨情 104
刘姥姥一进荣国府
- 第七回 送宫花贾琏戏熙凤 117
宴宁府宝玉会秦钟
- 第八回 比通灵金莺微露意 131
探宝钗黛玉半含酸
- 第九回 恋风流情友入家塾 144
起嫌疑顽童闹学堂
- 第十回 金寡妇贪利权受辱 155
张太医论病细穷源

- | | | |
|-------|----------------------|-----|
| 第十一回 | 庆寿辰宁府排家宴
见熙凤贾瑞起淫心 | 165 |
| 第十二回 | 王熙凤毒设相思局
贾天祥正照风月鉴 | 176 |
| 第十三回 | 秦可卿死封龙禁尉
王熙凤协理宁国府 | 183 |
| 第十四回 | 林如海捐馆扬州城
贾宝玉路谒北静王 | 194 |
| 第十五回 | 王凤姐弄权铁槛寺
秦鲸卿得趣馒头庵 | 205 |
| 第十六回 | 贾元春才选凤藻宫
秦鲸卿天逝黄泉路 | 215 |
| 第十七回 | 大观园试才题对额
荣国府归省庆元宵 | 229 |
| 第十八回 | 大观园试才题对额
荣国府归省庆元宵 | 246 |
| 第十九回 | 情切切良宵花解语
意绵绵静日玉生香 | 268 |
| 第二十回 | 王熙凤正言弹妒意
林黛玉俏语谑娇音 | 283 |
| 第二十一回 | 贤袭人娇嗔箴宝玉
俏平儿软语救贾琏 | 292 |
| 第二十二回 | 听曲文宝玉悟禅机
制灯谜贾政悲谶语 | 303 |
| 第二十三回 | 西厢记妙词通戏语
牡丹亭艳曲警芳心 | 319 |

- 第二十四回 醉金刚轻财尚义侠..... 331
痴女儿遗帕惹相思
- 第二十五回 魇魔法姊弟逢五鬼..... 345
红楼梦通灵遇双真
- 第二十六回 蜂腰桥设言传心事..... 360
潇湘馆春困发幽情
- 第二十七回 滴翠亭杨妃戏彩蝶..... 372
埋香冢飞燕泣残红
- 第二十八回 蒋玉菡情赠茜香罗..... 384
薛宝钗羞笼红麝串
- 第二十九回 享福人福深还祷福..... 402
痴情女情重愈斟情
- 第三十回 宝钗借扇机带双敲..... 416
龄官划蔷痴及局外
- 第三十一回 撕扇子作千金一笑..... 425
因麒麟伏白首双星
- 第三十二回 诉肺腑心迷活宝玉..... 436
含耻辱情烈死金钏
- 第三十三回 手足耽耽小动唇舌..... 446
不肖种种大承笞挞
- 第三十四回 情中情因情感妹妹..... 454
错里错以错劝哥哥
- 第三十五回 白玉钏亲尝莲叶羹..... 467
黄金莺巧结梅花络
- 第三十六回 绣鸳鸯梦兆绛芸轩..... 479
识分定情悟梨香院

第三十七回	秋爽斋偶结海棠社 蘅芜苑夜拟菊花题	490
第三十八回	林潇湘魁夺菊花诗 薛蘅芜讽和螃蟹咏	509
第三十九回	村姥姥是信口开合 情哥哥偏寻根究底	526
第四十回	史太君两宴大观园 金鸳鸯三宣牙牌令	537
第四十一回	栊翠庵茶品梅花雪 怡红院劫遇母蝗虫	557
第四十二回	蘅芜君兰言解疑癖 潇湘子雅谑补余香	569
第四十三回	闲取乐偶攒金庆寿 不了情暂撮土为香	584
第四十四回	变生不测凤姐泼醋 喜出望外平儿理妆	595
第四十五回	金兰契互剖金兰语 风雨夕闷制风雨词	606
第四十六回	尴尬人难免尴尬事 鸳鸯女誓绝鸳鸯偶	620
第四十七回	呆霸王调情遭苦打 冷郎君惧祸走他乡	633
第四十八回	滥情人情误思游艺 慕雅女雅集苦吟诗	644
第四十九回	琉璃世界白雪红梅 脂粉香娃割腥啖膻	656

- 第五十回 芦雪庵争联即景诗 670
暖香坞雅制春灯谜
- 第五十一回 薛小妹新编怀古诗 691
胡庸医乱用虎狼药
- 第五十二回 俏平儿情掩虾须镯 707
勇晴雯病补雀金裘
- 第五十三回 宁国府除夕祭宗祠 722
荣国府元宵开夜宴
- 第五十四回 史太君破陈腐旧套 738
王熙凤效戏彩斑衣
- 第五十五回 辱亲女愚妾争闲气 752
欺幼主刁奴蓄险心
- 第五十六回 敏探春兴利除宿弊 764
时宝钗小惠全大体
- 第五十七回 慧紫鹃情辞试忙玉 777
慈姨妈爱语慰痴颦
- 第五十八回 杏子阴假凤泣虚凰 795
茜纱窗真情揆痴理
- 第五十九回 柳叶渚边嗔莺咤燕 807
绛云轩里召将飞符
- 第六十回 茉莉粉替去蔷薇硝 815
玫瑰露引来茯苓霜
- 第六十一回 投鼠忌器宝玉瞒赃 827
判冤决狱平儿行权
- 第六十二回 憨湘云醉眠芍药裯 838
呆香菱情解石榴裙

- | | | |
|-------|----------------------|------|
| 第六十三回 | 寿怡红群芳开夜宴
死金丹独艳理亲丧 | 859 |
| 第六十四回 | 幽淑女悲题五美吟
浪荡子情遗九龙珮 | 878 |
| 第六十五回 | 贾二舍偷娶尤二姨
尤三姐思嫁柳二郎 | 898 |
| 第六十六回 | 情小妹耻情归地府
冷二郎一冷入空门 | 910 |
| 第六十七回 | 见土仪顰脚思故里
闻秘事凤姐讯家童 | 919 |
| 第六十八回 | 苦尤娘赚入大观园
酸凤姐大闹宁国府 | 933 |
| 第六十九回 | 弄小巧用借剑杀人
觉大限吞生金自逝 | 946 |
| 第七十回 | 林黛玉重建桃花社
史湘云偶填柳絮词 | 958 |
| 第七十一回 | 嫌隙人有心生嫌隙
鸳鸯女无意遇鸳鸯 | 972 |
| 第七十二回 | 王熙凤恃强羞说病
来旺妇倚势霸成亲 | 987 |
| 第七十三回 | 痴丫头误拾绣春囊
懦小姐不问累金凤 | 999 |
| 第七十四回 | 惑奸谗抄检大观园
矢孤介杜绝宁国府 | 1012 |
| 第七十五回 | 开夜宴异兆发悲音
赏中秋新词得佳讖 | 1029 |

第七十六回	凸碧堂品笛感凄清 凹晶馆联诗悲寂寞	1046
第七十七回	俏丫鬟抱屈天风流 美优伶斩情归水月	1062
第七十八回	老学士闲征姹媼词 痴公子杜撰芙蓉诔	1079
第七十九回	薛文龙悔娶河东狮 贾迎春误嫁中山狼	1105
第八十回	美香菱屈受贪夫棒 王道士胡诌妒妇方	1114
第八十一回	占旺相四美钓游鱼 奉严词两番入家塾	1125
第八十二回	老学究讲义警顽心 病潇湘痴魂惊恶梦	1136
第八十三回	省宫闱贾元妃染恙 闹闺阁薛宝钗吞声	1149
第八十四回	试文字宝玉始提亲 探惊风贾环重结怨	1162
第八十五回	贾存周报升郎中任 薛文起复惹放流刑	1174
第八十六回	受私贿老官翻案牍 寄闲情淑女解琴书	1187
第八十七回	感深秋抚琴悲往事 坐禅寂走火入邪魔	1199
第八十八回	博庭欢宝玉赞孤儿 正家法贾珍鞭悍仆	1212